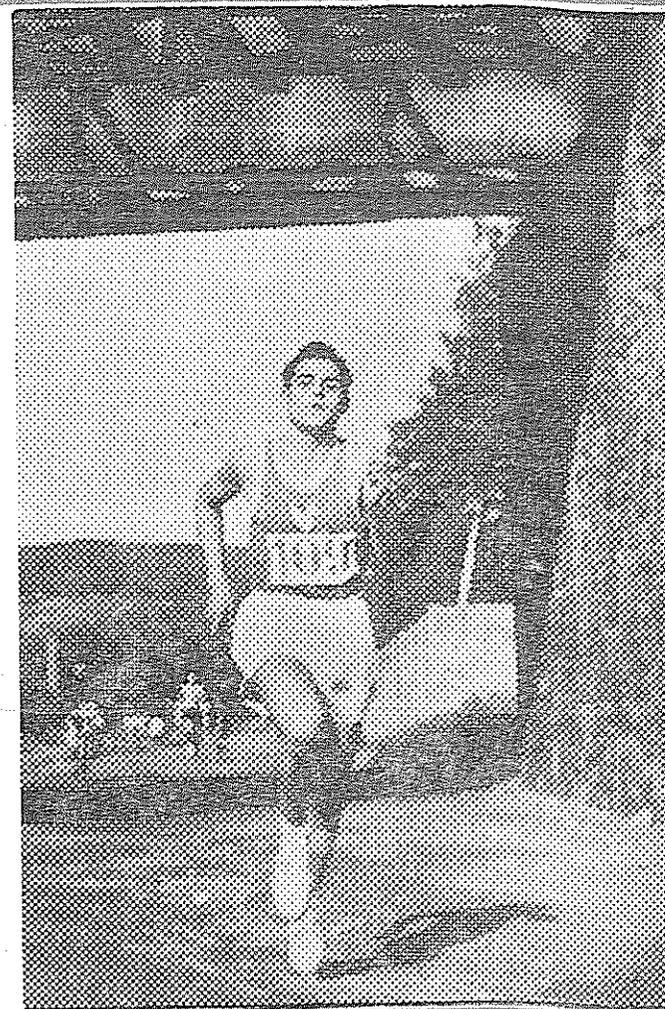


# Atletismo

CIRCULAR DE LA FEDERACIÓN CATALANA DE ATLETISMO

## ❁ SUMARIO ❁

- KARMANY
- LA FATIGA EN EL DEPORTE
- BALANCE DE LA TEMPORADA 1952
- CALENDARIO EUROPEO
- RIGORES Y BELLEZAS DEL CROSS
- LOS PROMEDIOS ATLETICOS EN CATALUÑA
- ATLETISMO EN EL JAPON



# Editorial

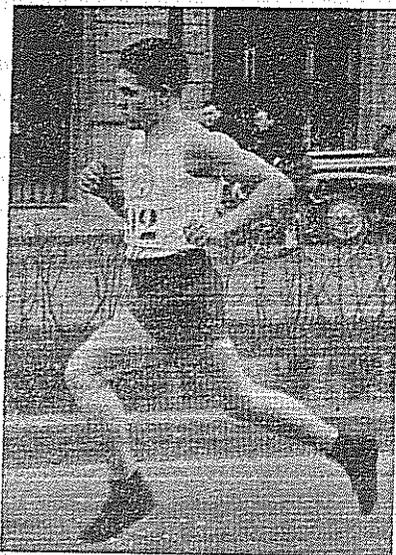
Acabamos de celebrar, como final de temporada, la Asamblea de Clubs de la Federación Catalana de Atletismo, a la que han asistido 26 Delegados de otras tantas entidades encuadradas en nuestra organización regional, cifra no alcanzada hasta el presente en la historia de nuestra Federación. Ello da cuenta del interés que despiertan las cosas del atletismo entre nuestros Delegados de Clubs, verdadera base y sostén de todo el andamiaje atlético catalán, que afortunadamente descansa sobre gente entendida y entusiasta, según se demostró en el transcurso de nuestra Asamblea, con intervenciones y sugerencias muy estimables, y en un ambiente de trabajo del que cabe esperar repercusiones muy favorables para el desarrollo de nuestro deporte en la próxima temporada.

No vamos a entrar en detalles sobre lo tratado en esta Asamblea, aunque sí queremos destacar el movido debate sobre nuestro Campeonato de Clubs —en adelante Liga Regional Catalana de Atletismo— y el retorno al antiguo sistema de los Campeonatos Generales con puntuación por equipos de Sociedad para su mayor estímulo. También mereció la atención de los reunidos la amplia información de la Asamblea celebrada recientemente en Madrid a cargo de nuestro Presidente señor Ponsati, destacando sobre los demás —por la cantidad de intervenciones— el tema del futuro Campeonato de Clubs, así como todo lo concerniente al vasto plan de divulgación de Atletismo en toda nuestra Patria.

Nota destacada en el orden internacional ha sido la reunión de Delegados para fijar el Calendario Atlético Europeo 1953, celebrada en Bruselas, a la que asistió representando a España el Presidente de la Real Federación Española don Alejandro Higuelmo, y en la que se designó oficialmente la fecha de 14 de junio próximo para la celebración en la capital de Francia del triangular París-Stuttgart-Barcelona.

Finalmente queremos dejar constancia de la concesión de la Medalla al Mérito Atlético 1952, en su categoría de oro y a título póstumo, al malogrado don José Pallás, gran propulsor del atletismo vicense, cuyo acuerdo lo fué por unanimidad del Jurado. La continuidad de su obra debe ser el mejor recuerdo tributado a su memoria, tanto por parte de sus conciudadanos como para todos los amantes del atletismo, que tienen un bello ejemplo a imitar en la práctica de las virtudes deportivas y humanas del amigo que la muerte nos arrebató prematuramente.

## Siluetas



### ANTONIO KARMANY

Siguiendo nuestra tradicional costumbre, de hacer desfilar por esta sección en el número del mes de enero, un vencedor del Gran Premio Jean Bouin, hoy traemos a estas páginas, el nombre de uno, de los que más rápida carrera ha realizado. Antonio Karmany, que del anónimo en el mismo año del debut, pasó a ser primera figura del pedestrismo nacional, siendo seleccionado para formar en el equipo de España que concurrió a Glasgow, a disputar el Cross de las Naciones.

Antonio Karmany, vencedor de la carrera pequeña del Gran Premio Jean Bouin, no sólo ganó la misma, sino que al quedar a escasos segundos del «record» que estableciera

Constantino Miranda, demostró ya unas envidiables condiciones, que habrían de llevarle bien pronto a escalar los primeros puestos en el pedestrismo nacional. Karmany llegó a Barcelona precedido de la fama que le habían dado sus contadas victorias insulares, pero había mucho escepticismo, en cuanto a su valor real. Bastó su triunfo en el Gran Premio Jean Bouin, y su séptimo puesto en el campeonato de Cataluña de cross, disputado en Reus, para comprender que estábamos ante un corredor de valía. Más tarde en el nacional, con su séptimo puesto, se ganó el puesto a la selección nacional que acudió al cross de las Naciones, donde su inexperiencia, le llevaron a un 44 puesto, cuatro más que Coll.

Pocas carreras más en plano nacional, siendo seleccionado para el triangular Barcelona-París-Stuttgart, pero que por causas ajenas no pudo desplazarse.

En este año 1953 y cuando se avencinan las máximas competiciones invernales de carreras de cross, hemos de esperar que Karmany podrá superar anteriores actuaciones.

La ficha de Karmany, es breve. Nació en 1934 en el isleño pueblo de Mallorca —San Juan—; debutó el 16 de febrero de 1951, corriendo unos 5 Km. en 16'55. En el mismo año gana diversas carreras de la isla, enfrentándose por vez primera contra el campeón de Baleares, Vich, a quien vence a fines de aquel mismo año; gana el campeonato provincial de cross del F. J.

Su actuación en 1952, aparte de las competiciones de carácter nacional, no difieren mucho en el aspecto local, que en el año anterior del debut. Por la juventud de Karmany, hay que esperar que le quedan muchos días de gloria, si persevera en su entusiasmo y entrenamiento.

## En el estado de fatiga se acentúa sobremanera el peligro de accidente

# LA FATIGA EN EL DEPORTE

por Hieron de Siracusa

La esencia de la fatiga no ha sido hasta aquí explorada con el éxito deseable. El estado de fatiga, que es inherente a todo trabajo muscular, cuando sobrepasa una determinada medida y es practicado durante un tiempo determinado, y que se puede reconocer ya en la fase refractaria del trabajo muscular que sigue a las contracciones, nos llega siempre con las formas y efectos más distintos, según aparezcan perturbadas una u otra de las partes que han estado funcionando. Por eso es posible, al menos para algunos de esos fenómenos de fatiga, encontrar alteraciones orgánicas que corresponden a ese estado y desaparecen cuando son tomadas medidas adecuadas, ante todo el descanso o, lo que a veces tiene el mismo resultado, el cambio de trabajo que logra la recuperación de la actividad afectada. La fatiga y la recuperación son consecuencias naturales de toda exigencia funcional que vaya más allá de una proporción constante, variable para cada individuo.

Desde hace algún tiempo, ingenieros, físicos y matemáticos han efectuado ensayos para poner en relación los fenómenos de la substancia activa vital con los que ocurren en el material «muerto», piezas de máquina, estructuras mecánicas, etc. Pero existen

diferencias demasiado grandes entre los dos procesos para que sea posible la comparación.

Si una estructura, puente por ejemplo, se la somete a una sobrecarga funcional, haciendo que soporte un peso excesivo, aparecen en el hierro unas líneas paralelas de deslizamiento, o pequeños planos de ruptura, que después pasan incluso a través de los cristales de constitución molecular y originan una disminución de la firmeza del material. La ruptura final, que indefectiblemente sucederá, es entonces una función del tiempo. Si se expresan gráficamente las citadas condiciones de sobrecarga del material inorgánico en un sistema de coordenadas cartesianas, se obtienen curvas curiosamente semejantes a las que vemos en las curvas de esfuerzo humanas. Pero como se han obtenido en condiciones muy dispares no son comparables entre sí. Un autor ha descrito que el hierro es susceptible de adquirir una capacidad superior de carga, al someterlo a tensiones o presiones sucesivamente crecientes, es decir que por esta especie de ejercicio aumentaría su resistencia. Sería posible, pues, una especie de entrenamiento. Pero el efecto se reduce rápidamente después del cese de la acción de la carga

mayor, y llega la resistencia a disminuir a valores incluso inferiores a los del comienzo del ensayo. Existen asimismo en este punto, diferencias fundamentales que nos obligan hoy a no equiparar la fatiga de las células vivas con el fenómeno, denominado de igual manera, de la lesión del material muerto. Todos los fenómenos de la «fatiga del material muerto» se desarrollan, por lo demás, en lapsos de tiempo mucho mayores que la fatiga y la recuperación de la sustancia viviente. El elemento de la estructura de la materia viva, la célula, por general tiene una breve duración de vida, pero junto a la destrucción celular causada por el esfuerzo o trabajo humano, existe una reconstrucción paralela de la sustancia viviente, que conduce a la compensación de manera que la capacidad de resistencia del material viviente no es alterada. En el material inorgánico, por lo contrario, falta la posibilidad de reparación de una función alterada o de una estructura perturbada.

La fatiga es además un proceso natural de la vida. Sigue al trabajo como su sombra. Podemos imaginar con nuestros conocimientos actuales que toda actividad celular es seguida por una fase de descanso, un «periodo refractario» durante el cual las fuerzas gastadas son reconstruidas; los acumuladores de energía son cargados, para que sea posible el trabajo nuevo. Esta posibilidad de continua renovación hace posible en general el trabajo de larga duración.

Se ha visto que los procesos que conducen a la fatiga se desarrollan con toda probabilidad en las proteínas de la estructura coloidal de las células. Se produce con la fatiga una disminución de la solubilidad y una alteración de la permeabilidad de las membranas celulares que disminuyen la capacidad metabólica normal de los tejidos orgánicos. Las proteínas orgánicas serían una especie de acumuladores, cuya descarga lleva al rendimiento de trabajo, mientras que la carga coincide con una pausa de reposo, es decir, también una especie de fatiga.

Producido un estado de fatiga, requerirá cierto tiempo de recuperación hasta que puedan ser reasumidas plenamente de nuevo todas las actividades perturbadas. Cuanto más fuerte ha sido la exigencia precedente, tanto más se mostrarán también los fenómenos de la fatiga. Sin embargo, el grado de fatiga no depende de la magnitud de trabajo, sino de la velocidad con que tiene que ser ejecutado, con lo cual quedan en primer plano de importancia las cualidades personales de los que trabajan. La alta fatiga del trabajo en cadena, que ha sido imaginado como racionalización, pero que a menudo significa explotación extrema del hombre, depende del hecho de que la mayoría de individuos, no puede soportar a la larga la velocidad del trabajo así condicionado y se fatigan prematuramente, y deben abandonar antes el trabajo.

De los pequeños grados de fatiga, que no necesitan llegar a la conciencia del deportista y tampoco influyen al comienzo en el rendimiento, se pasa a una serie progresivamente creciente, que se desliza insensiblemente hasta llegar al agotamiento completo. Puede ser compensado en pocos minutos un estado de agotamiento después de una carrera corta, 100 metros, por ejemplo, de modo que el rendimiento, pasados unos instantes, pueda ser repetido con el mismo éxito que la primera vez, mientras que la recuperación después de un esfuerzo prolongado (carrera de esquí de fondo, marathón, excursiones alpinas) necesita al menos horas, incluso a menudo hasta días para la compensación completa. Esto da realce a la vieja experiencia práctica que los esfuerzos deportivos en pruebas de resistencia no deben ser repetidos diariamente, sino que hay que intercalar pausas correspondientes. La fatiga grave puede producirse repentinamente en pleno esfuerzo, y entraña entonces el peligro de perder la vida, especialmente en las travesías alpinas o natatorias solitarias.

La experiencia que el deportista posee de su respuesta al esfuerzo, coincide plenamente con los resulta-

dos experimentales; así se comprueba que los no entrenados se fatigan, con el mismo rendimiento de trabajo, más rápidamente y en mayor grado, que los entrenados, lo que se puede atribuir al mayor empleo de trabajo muscular a consecuencia de la falta de coordinación y su repercusión en el trabajo del corazón, de la respiración y del metabolismo. La recuperación de los no ejercitados en el esfuerzo se efectúa por lo general más lenta e incompleta que cuando el deportista se halla en buena forma.

Uno de los fenómenos de fatiga que pueden presentarse al deportista y ser establecido también por el observador de una experimentación fisiológica es la perturbación en el curso del movimiento, en plena carrera, regulado antes subconscientemente. La vuelta de las sensaciones del movimiento, antes automático, a la conciencia es entonces muy clara. El deportista intenta coordinar nuevamente esos movimientos, es decir, reasumir el ritmo perturbado en ellos. Ocurre a veces que el deportista mismo no tiene ningún conocimiento consciente de esa ligera fatiga, pero el médico, el compañero, o el entrenador puede verla ya.

Se trata de una perturbación de la transmisión de las excitaciones a los músculos, por fatiga de las neuronas musculares.

En el curso de la fatiga se llega a una alteración del ritmo, de los diferentes movimientos, regulados a través del sistema nervioso, con lo cual puede ser perturbada la coordinación del movimiento con la respiración, de modo que puede llegarse a una subexigencia de la musculatura respiratoria y con ello a un colapso de los pulmones y de la caja torácica, en las dos fases respiratorias o, en caso contrario, a un «enfisema pulmonar agudo». En el «punto muerto» del esfuerzo muscular que aparece hacia el minuto del esfuerzo prolongado, momento en que la respiración se hace muy difícil y pasado el cual el atleta se siente mucho mejor y respira más fácilmente) aparecen idénticos fenómenos, aunque son reversibles.

En el transcurso de la fatiga aumenta la acidez de los líquidos musculares, debido al acúmulo de ácido láctico, fosfórico y otros. En el estado de la fatiga extrema o agotamiento, hallamos un acrecentado metabolismo de trabajo con un rendimiento disminuido.

La desviación del estado de equilibrio del esfuerzo se da a conocer a veces, pero de ningún modo siempre, por la sensación de fatiga, es decir, por un fenómeno subjetivo, que suele presentarse cuando la perturbación del equilibrio ha alcanzado una medida determinada, que varía mucho según los individuos. La sensación de fatiga es un síntoma de advertencia, una sensación de que algo peligra, pues procede seguramente del dominio del instinto de autoconservación.

En los comienzos de la fatiga el trabajo muscular es sentido como esfuerzo más fuertemente que antes. La sensación de actividad muscular pasa más tarde, en la continuación del trabajo, a la sensación de fatiga, que hace experimentar emotivamente el trabajo, no ya como alegría, sino como carga. Es un fenómeno enteramente subjetivo, de fuerte acento emocional y por ello mismo, si el deportista tiene interés en la prosecución de su esfuerzo, las manifestaciones visibles de fatiga pueden carecer de los fenómenos subjetivos de la misma. Por otra parte, puede manifestarse en el atleta con fuerza y magnitud considerables, incluso sin síntomas objetivos de fatiga, cuando ese interés es eliminado, y puede desaparecer completamente la sensación de extremo cansancio cuando, bajo la influencia de un peligro mortal entra en acción el instinto de autoconservación como tal. También se produce una fuerte impresión subjetiva de fatiga, cuando la ambición del joven deportista no es satisfecha del modo que se imaginaba.

En el estado de fatiga, se acentúa sobremanera el peligro de accidentes, por diversas causas. Existe con la perturbación del ritmo del movimiento una prolongación del tiempo de reacción para la defensa. Asimismo, la

conciencia al estar fatigada se pueden hacer desaparecer del mejor modo por el reposo; además juega también un papel importante la ingestión de alimentos, especialmente cuando el atleta o deportista efectúa un esfuerzo prolongado (ciclistas, marathónianos, etc.) en donde este continuo trabajo muscular acarrea un suministro insuficiente de oxígeno a las células y pone fin al rendimiento de los procesos de oxidación por agotamiento del aporte de oxígeno. El suministro de alimentos adecuados de gran poder colórico y digestibilidad, en estos momentos, mejora la condición de fatiga, a veces de modo teatral.

El trabajo estático lleva mucho antes a los fenómenos de fatiga que el dinámico, porque en el primero falta el factor rítmico del cambio de la contracción y distensión, con sus efectos favorables sobre la circulación que nutre al músculo. En cambio, el músculo utilizado estáticamente se repone antes que el empleado dinámicamente en trabajo de larga duración, como en el de una carrera de 10 kilómetros, pongamos por caso.

Una vez establecida la fatiga en grado considerable, la que no desaparece del todo con el reposo y después del suministro de alimento, hay que dejar pasar bastante tiempo antes de reanudar el esfuerzo, para que los residuos de la fatiga no repercutan en la próxima prueba deportiva. Esto se aplica a cualquier clase de ejercicio corporal, en el deporte y en el trabajo, pues el arrastre y acumulación de tales fenómenos de fatiga es el comienzo de numerosos fenómenos de desgaste que son una gran amenaza a la salud del deportista, especialmente en los dedicados a pruebas de largas distancias y en los individuos hereditariamente predispuestos por su defectuosa constitución.

Las consecuencias prácticas de nuestro pequeño estudio podemos resumirlas diciendo que, no hay que dejar aparecer la fatiga, lo que se logra por un *entrenamiento asiduo inteligentemente dirigido*, y si se ha presentado se la ha de combatir tan eficazmente que el siguiente período de esfuerzo pueda ser comenzado y realizado sin el influjo de la fatiga anterior.

## BALANCE DE LA TEMPORADA 1952

(continuación)

200 m.

### MUNDO

#### Mejores marcas 1952

1. Stanfield (EE. UU.), 20"4. — 2. Rhoden (Jam.), 20"5. — 3. Wells (Estados Unidos), 20"6. — 4. Baker (Estados Unidos), 20"6. — 5. Ghaters (EE. UU.), 20"8. — 6. Goode (EE. UU.), 20"8. — 7. M. D. Bailey (G. B.), 20"9. — 8. Mc. Kenley (Jam.), 20"9. — 9. Thomas (EE. UU.), 20"9. — 10. en 21", Alridge, Burl, Ford y Pullard, de Estados Unidos.

Con viento favorable: 20"8, Thomas; 20"6, Stockes; 20"7, Cole; 20"8, Poston y Richard; 20"9, Brown, George, Johnsson, Mathis y Turnes, de Estados Unidos.

Con viento favorable: 19"8, Melcalfe (E. UU.), 1932; 20", Parker (Estados Unidos), 1950; 20"2, Davis (Estados Unidos), 1941; McKenley (Jam.), 1947; Stolpe (EE. UU.), 1950; 20"3, Bienz (EE. UU.), 1949.

### EUROPA

1. Mc. Donald Bailey (G. B.), 20"9.
2. Krauss (Alem.), 21"3. — 3. Geister (Alem.), 21"4; Haas (Alem.), 21"4; Zand (Alem.), 21"4. — Tokarev (URSS), 21"5. — 7. Ahlen (Suecia), 21"6; Goldoveny (Hung.), 21"6; Kolev (URSS), 21"6; Saat (Hol.), 21"6. — 11 sprinters a 21"7.

### BALANCE

1. Koernig (Alem.), 1928, 20"9.
2. M. Donald Bauley (G. B.), 1950, 20"9.
3. Kovacs (Hung.), 1933, 21"; Scheuring (Alem.), 1939, 21"; Melitrowicz (Alm.), 1942, 21".
6. Houben (Alm.), 1928, 21"1, Schuller (Alem.), 1928, 21"1; Eldracher (Alemania), 1928, 21"1; Eldracher (Alemania), 1929, 21"1; Berger (Hol.), 1930, 21"1; Osendarp (Hol.), 1936, 21"1; Kraus (Alem.), 1951, 21"1.

Con viento favorable: 20"5, Mc. Donald Bailey (G. B.), 1951.

### BALANCE MUNDIAL

1. La Beach (Pan.), 1948, 20"2.
2. Patton (EE. UU.), 1949, 20"2.
3. Metcalfe (EE. UU.), 1932, 20"3.
4. Owns (EE. UU.), 1935, 20"3.
5. Davis (EE. UU.), 1942, 20"4.
6. Stanfield (EE. UU.), 1952, 20"4.
7. Bienz (EE. UU.) 20"5; Ewell (EE. UU.), 1941, 20"5; Locke (EE. UU.), 1926, 20"5; Rhoden (Jam.), 1952, 20"5; Wallander (EE. UU.), 1935, 20"5.

**GIMNASIO**  
*Solarium*  
**GARCIA ALSINA**

GIMNASIA EDUCATIVA - RESPIRATORIA - DEPORTIVA - BOXEO - YUDO  
FRONTON AL SOL - HORAS ESPECIALES FEMENINAS

Diputación, 239 (R. Cataluña - Balmes) Herzegovino, 46 (Plza. Adriano) Teléf. 21 21 60

# CALENDARIO INTERNACIONAL EUROPEO 1953

Ha sido designado el calendario internacional de atletismo, de Europa, por la Comisión nombrada y reunida en Bruselas. De entre las numerosas competiciones aprobadas, figura para el 14 de junio en París el triangular entre Barcelona, París y Stuttgart. *Fechas para los Campeonatos nacionales:*

En la misma reunión han quedado fijadas las fechas siguientes para la celebración de los Campeonatos nacionales:

*Junio.* — 5, 6 y 7 Grecia en Atenas; Luxemburgo el 28.

*Julio.* — 4-5 Suiza, en Zurich; 10-11 Gran Bretaña en Londres; 18-19 los de Francia en París; Holanda (a designar); Bélgica, en Bruselas; 24-25-26 Hungría (Budapest); 25 y 26 Sarre, en Sarrebruck.

*Agosto.* — Alemania en Ausbourg; 8 y 9 en Copenhague; 10 de Dinamarca; 15 y 16 los de Turquía en Estambul; 16 y 17 los de Finlandia en Helsinki; 21 y 23 los de Suecia en Estocolmo; 29 y 30, los de Yugoslavia en Belgrado.

*Septiembre.* — 5 y 6 Rumania en Bucarest; España en San Sebastián para los días 12 y 13 septiembre; 25, 26 y 27 de septiembre Italia en Roma.

También para Julio, en Cardiff los Campeonatos de Inglaterra de relevos y marathon.

Y en septiembre 5 y 6 en Oslo los Campeonatos escandinavos (Noruega, Suecia y Dinamarca) de decathlon y marathon.

Los encuentros internacionales para el año 1953, han quedado fijados para las fechas siguientes:

*Mayo.* — Turquía y Egipto, en Ankara.

*Junio.* — Día 14, Barcelona, París y Stuttgart; 28 y 29, Italia y Alemania (en Italia); Grecia y Yugoslavia y Turquía (en Atenas); Suiza y Francia en Ginebra; Bélgica A y B, contra Francia en Bruselas.

*Julio.* — 2 y 3, Noruega y Dinamarca, en Oslo; 4, Gran Bretaña y Bélgica en Inglaterra; 5, Luxemburgo-Sarre, en Luxemburgo; 12, Bélgica-Suiza, en Lieja; Hungría y Polonia, en Budapest; 18 y 19 Noruega e Italia en (?); Yugoslavia en Oslo; Bulgaria y Rumania en Sofía; 25 y 26 Hungría y Rumania, en Budapest; 26, Suiza y Yugoslavia en Suiza.

Copa Mayrisch a Luxemburgo: (Alemania, Bélgica, Francia, Luxemburgo, Sarre y Suiza) un atleta por nación; 30 y 31 Suecia y Finlandia en Estocolmo.

*Agosto.* — 1 y 3 Gran Bretaña y Francia en Londres; 2, Bélgica y Holanda, en Amberes; 9 Alemania y Holanda (Treebeck); Alemania B-Luxemburgo (Coblentz); 15 y 16 Suiza-Alemania (Basilea o Zurich); 20 y 22, Hungría y Noruega (Budapest); 22 y 23, Bélgica y Turquía (Estambul); 23, Bélgica BC-Luxemburgo (Ostende); 29 u 30, Rumania-Bélgica, en Bucarest.

*Septiembre.* — 2 y 3, Suecia y Gran Bretaña (Estocolmo); 5 y 6 Yugoslavia-Alemania, en Belgrado; Finlan-

dia y Francia, en Helsinki; 9 y 10, Grecia y Alemania en Atenas; 12 y 13, Alemania y Turquía en Estambul; Hungría y Suecia, en Budapest; 19 y 20, Portugal y España, en Lisboa; y Francia y Suecia, en París.

Todavía hay que añadir 8 y 9 de agosto: Campeonatos internacionales militares.

13 y 16 de agosto, en Dortmund; semana internacional Universitaria.

Aparte de las fechas fijadas para los encuentros internacionales, han quedado también establecidas las fechas de los encuentros femeninos, el de los equipos B de naciones, y el de otros festivales que sin llegar a enfrentar naciones, por su carácter internacional, han merecido también la atención de la comisión encargada para establecer este calendario.

*Mayo.* — 10, Tourcoing; 23 y 25, Londres (British Games, bajo la fórmula de un encuentro reducido entre Gran Bretaña, Bélgica, Francia, Holanda y Dinamarca); 25, Enschede; 30, Londres (Caledonian Games); 31, Amsterdam, Lyon.

*Junio.* — 8, Crefeld; 6 y 7, Estambul; Oberhausen; 13, Glasgow; 14, Hilversum; Budapest; 14, París (Barcelona-París-Stuttgart); 14 y 21, Voelkingen (Sarre); 17 y 18, Estocolmo; 21, Stuttgart; 28, Groningen, Budapest.

*Julio.* — 5, Vassenaaf (Holanda); 12, Rotterdam, Luxemburgo (Copa Fournel); 12 ó 18, Estocolmo, Goeteborg, Mahnoe; 25, Solingen; 29, Colonia.

*Agosto.* — 5, Londres (British Games); 9, Berlín; 12 y 14, Estocolmo; 15 ó 23, Belgrado, Zagreb, Lubiana; 27, Edimburgo.

*Septiembre.* — 12, Enschede (marathon); 12 y 13, Bucarest; 27, Brunswick (Memorial Harbig); 28, París (Jornada Lesgrange).

*Octubre.* — 20, Carrera a través de Belgrado.

## REUNIONES FEMENINAS Y PARTICULARES

*Junio.* — Bélgica A-Bélgica B-París (Bruselas).

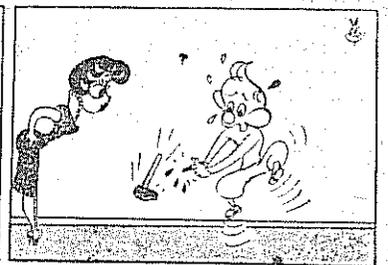
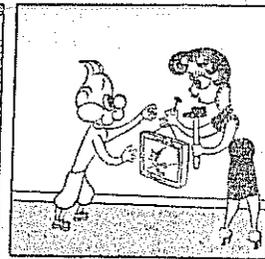
*Julio.* — 3 y 4, Londres (Camp. de Gran Bretaña); 5, Francia-Italia (a designar); 12, Hungría-Polonia (Budapest); 25 y 26, Rumania-Hungría (Budapest).

*Agosto.* — Suiza Sarre (Sarrebruck); 9, Alemania-Holanda (Lubeck); 15 ó 23, Belgrado Zagreb, Lubiana; 23, Holanda B-Bélgica (Huttingen).

*Septiembre.* — Finlandia-Suecia (a designar); Alemania-Austria-Yugoslavia (Munich); 12 y 13, Hungría-Suecia (Budapest); 13, Italia-Suiza-Austria (a designar); 20, Yugoslavia-Austria para juniors fem.

*Julio.* — 26, Bélgica A-Bélgica B-Francia (Ruizingen).

*Agosto.* — 8 y 9, Suecia-Finlandia-Noruega (Goeteborg) Holanda-Bélgica (Tilbourg); 20 Yugoslavia-Grecia (Sarajevo).



## El cross country verdadera esencia del pedestrismo

# RIGORES Y BELLEZAS DEL CROSS

por Aug. V. Schoore

Más que discusiones, verdaderas polémicas han suscitado las concepciones en materia de trazados de cross.

A este respecto varias teorías se mantienen:

1.º Unos son partidarios de recorridos, lo más natural posible y aprovechando todos los obstáculos.

Son los que preconizan un recorrido trazado en plena campiña, sin preparación alguna, y alegrándola con obstáculos completamente naturales cual fué por ejemplo el que sirvió para el Cross de las Naciones de 1930 cuando los ingleses lo transportaron a Leamington Spa, y tomando por punto central una colina, hicieron gravitar todo el recorrido a su alrededor, aprovechando todo lo que había a su alcance de natural, como fosos, vallas, obstáculos tales como vallados que delimitan las propiedades de prados, en fin, fué el tipo de cross británico, corrido en medio de la naturaleza, sin ninguna instalación artificial, y por tanto, tampoco con tribuna.

2.º Otros, prefieren un recorrido más aligerado, más rápido, ya que estiman que no hay necesidad de sacrificar la velocidad, que debe quedar

como cualidad esencial de la carrera a pie. Y por consiguiente, ellos tienen como más normal un trazado más fácil, sobre hierba o sobre terreno «sólido» llano con algunos obstáculos, que no «frenen» mucho a los corredores.

Son estos recorridos los que generalmente son más utilizados en Francia, teniendo en cuenta que sirvan para los crossman «rápidos».

3.º Todavía existe otro sistema de recorrido: es aquel en el que interviene las preocupaciones de orden espectacular, principalmente el que debe servir para los campeonatos o bien el Cross de las Naciones. Y así llegamos al cross sobre hipódromo, campo cerrado y excelente para organizar, pero hay que echar mano de todas las posibilidades locales para que la prueba justifique más o menos su nombre de «cross-country».

Y, casi siempre da buenos resultados: a Stockel a Bolstfort, la Liga Belga de Atletismo, ha montado siempre excelentes organizaciones. Pero, por contra, yo he asistido a dos ediciones del Cross de las Naciones en Francia, en Vicennes y en Auteil, en la que la primera podía resumirse en una larga carrera de steeple, y la se-

gunda, una prueba de gran fondo en pista.

He aquí pues tres tesis. ¿Cuál es la mejor? ¿Qué partido tomar? Como ya hemos dicho el debate está abierto... Cada tesis tiene sus partidarios. Muchas veces parciales en la materia. Si cuenta con atletas rápidos, la suya será la del cross tipo «rápido» si por contra en sus filas existen los verdaderos corredores de cross, sus preferencias serán sin duda los cross a la «inglesa».

De esta forma, no puede existir acuerdo posible sobre el debate. Y en las esferas federativas se han adaptado unas medidas que bien pudiéramos llamar de oportunismo. Informarse a principios de temporada, e inspirarse sobre el género de recorrido del próximo cross de las naciones, para aplicarlo en el campeonato nacional. Incitar a los organizadores de las diferentes competiciones, que lo tengan presente.

### Las carreras sobre ruta

Durante muchas temporadas las carreras sobre ruta, gozaban de numerosos adeptos, y venían a interferir en la temporada invernal de cross.

A saber:

1.º Señalar un trazado claro, en el que no puedan haber errores ni confusiones.

2.º Trazar el recorrido bien visible, ya por medio de banderas de papel o de trapo.

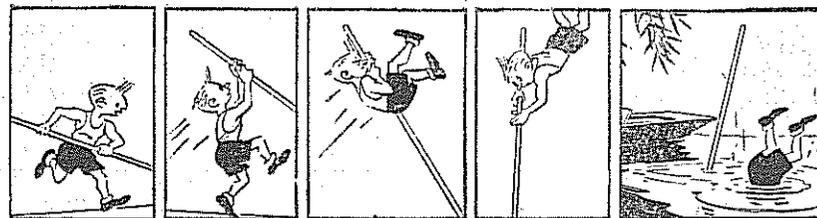
3.º Situar controles y comisarios a fin de que no pueda existir un fraude por parte de algunos concursantes.

4.º Prevenir para la salida, un espacio libre y ancho, en el que el pelotón pueda disgregarse, sin el peligro que representaría el encontrar en los comienzos de carrera, un paso estrecho.

5.º Señalar de manera visible el sitio de llegada, a fin de que si algunos corredores tienen necesidad de hacer uso del sprint, sepan dónde termina su carrera.

6.º Prevenir igualmente a la llegada, varios callejones, por si se producen llegadas múltiples a un mismo tiempo, por donde pueda canalizarse a cada corredor.

Estos son los consejos que me permito recomendar a los organizadores noveles, que cargados de muy buena voluntad, fallan a veces, por falta de experiencia.



# LOS PROMEDIOS ATLETICOS EN CATALUÑA 1952

por F. Mariana de la Presa

Aun contando con la nueva aportación de valores, muy jóvenes en su mayoría y por tanto en periodo de formación y adiestramiento, la gran cantidad de éstos no ha sido suficiente para suplir a los atletas que han dejado de actuar en el año 1952, por lo que el promedio general sigue descendiendo a tenor de los siguientes datos:

Año 1950 — 702 puntos  
Año 1951 — 696 puntos  
Año 1952 — 686 puntos

Pero nos satisface, no obstante, un importante pormenor, como es el de que del cotejo de marcas con anteriores años, se desprende una mejora en los lanzamientos, especialmente en Peso, con 5 atletas con marcas superiores a los 12 metros, y martillo, con 4 que sobrepasan los 40 metros. Y por ser precisamente los lanzamientos, las especialidades en que más bajo nivel se acusaba hemos de desear el continuado progreso y apoyo por parte de todos para situarlos a la altura de las restantes especialidades.

He aquí la estadística de los 10 mejores en cada especialidad, con expre-

sión de la puntuación para la mejor marca y los promedios y puntos otorgados a los mismos, según la clásica tabla finlandesa que seguimos empleando por estimarla más acertada para este cotejo:

José Formica	11"3/10	
Javier Antón	11"3/10	
Ángel Badía	11"3/10 x	
Pascual Mota	11"4/10	
Ramón Peñaranda	11"4/10	735
Pédro Garriga Nogués	11"4/10	
José Luis Correa	11"4/10	
Francisco Sánchez	11"4/10 x	
Jorge Caralt	11"5/10	
Salvador Farrés	11"5/10	

Javier Antón	23"3/10	
Pascual Mota	23"4/10	
Juan Gimeno	23"6/10	
José Millás	23"6/10	
Francisco Sánchez	23"6/10 x	679
Pédro Garriga Nogués	23"7/10	
Jorge Bardolet	23"7/10 x	
Miguel Liso	23"8/10	
Enrique Ichasmendi	23"8/10	
Juan Pradell	24"	

/aime Albors	51"2/10 x	José Coll	31"01"2/10	
Juan Gimeno	51"7/10	Ricardo Yebra	31"55"	
José María Giménez	52"27/10	Pedro Sierra	32"29"2/10	
Salvador Clotet	52"4/10	Luis García	32"30"8/10	
Jesús Tello	52"8/10	B. Baldomá	32"38"8/10	
Antonio Casajuana	53"	José Reche	33"38"8/10	789
Guillermo Ros	53"2/10	Manuel Hernández	33"42"2/10	
Francisco Ribera	53"3/10	Julián Francés	34"09"2/10	
Francisco Roig	53"4/10	Ángel Cases	34"16"	
Jaiver Antón	53"5/10	Juan Virgili	34"40"6/10	

José María Giménez	1'57"8/10	Sebastián Junqueras	15'4/10 x	
Tomás Barris	1'58"	Octavio Gratacós	16"7/10 x	
Jaime Albors	1'59"7/10 x	Joaquín Berenguer	16"8/10	
José Romaguera	2'00"5/10	Antonio Casajoana	16"8/10	
Guillermo Ros	2'01"6/10	Ernesto Fons	17"	
Luis Sarquella	2'01"6/10	José Baró	17"3/10	690
Francisco Roig	2'02"1/10	Joaquín Roca	17"7/10	
Juan Gimeno	2'03"2/10	Manuel Clavero	17"7/10	
José María Saelices	2'03"8/10	Salvador Martínez	17"7/10	
Wilfredo Vilaldach	2'04"3/10	José Salvans	17"8/10	

Augusto Sutter	4'07"6/10 x	José Formica	55"	
Tomás Barris	4'09"4/10	Antonio Casajoana	57"2/10	
José Quesada	4'09"8/10	Octavio Gratacós	57"6/10	
Luis Sarquella	4'11"	Antonio Agramunt	59"	
José María Giménez	4'18"2/10	Amable Portolés	59"	
José Boixaderas	4'18"7/10	Joaquín Berenguer	59"2/10	755
Miguel Reverter	4'19"	Jesús Tello	59"3/10	
Juan Mateu	4'19"2/10	Pedro Soler	59"7/10	
José Romaguera	4'19"4/10	Francisco Ribera	1'00"	
Julián Francés	4'20"2/10	Aurelio Torres	1'00"	

José Coll	15'12"	Antonio Foz	12.94 m.	
Ricardo Yebra	15'25"2/10	Manuel Clavero	12.70 m.	
José Quesada	15'26"2/10	Vicente López	12.34 m.	
B. Baldomá	15'38"	Ricardo Sánchez	12.09 m. x	
Luis García	15'42"	José Montserrat	12.06 m.	
Gregorio Rojo	15'42"8/10	Francisco Muñoz	11.87 m.	627
Benito Losada	15'42"9/10	Tomás Bestit	11.72 m.	
Sebastián Vich	16'04"2/10	José J. Parellada	11.65 m.	
José Ordeig	16'05"8/10	José Salvans	11.65 m.	
Jaime Guixá	16'06"2/10	José Planas	11.64 m.	

# EL ATLETISMO

EN EL

# JAPON

Otro de los países que se recuperan rápidamente de los estragos que en todos los órdenes causó la pasada guerra mundial, es el Japón, que continúa con el atletismo de más calidad entre los de Asia.

Sin llegar a las marcas habituales de antaño, entre los atletas actuales destacan Kinami, en 110 m. vallas (14.5); Okano, en 400 m. vallas (53.6); Sawaa, en pértiga (4.20); Tajima, en longitud (7.31); Hasegawa, Imuro, Nishimura, Nakayama, Fujihashi, Kawamata, y Aso, en triple salto, superando todos los 15 metros y los corredores de gran fondo.

Su lista de «récores» es bastante

completa, aun cuando falla en la rama de lanzamientos, por falta de tipos adecuados a esta especialidad, pues como es sabido, el japonés es corrientemente de corta talla. En cambio, brillan extraordinariamente en saltos y las marcas de longitud y triple fueron, en su día, sendos «records» del mundo.

Tampoco es nada notable su «récore» de 400 metros, el más flojo de toda la tabla y poco comprensible es que esté situado en estos 49 pelados.

Un ensayo cualquiera de sus velocistas, es presumible lo dejara cerca de los 48 segundos, teniendo en cuenta la calidad de sus «sprinters».

## RECORDS DEL JAPON

100 m.	10.3	R. Yoshioka	Osaka	9.6.35
200 m.	21.2	R. Yoshioka	Osaka	27.5.33
400 m.	49.0	I. Nakajima	Tokio	10.9.32
800 m.	1:53.5	Y. Muroya	Yawata	29.7.51
1.500 m.	3:55.8	Y. Muroya	Tokio	17.7.51
5.000 m.	14:30.0	K. Murakoso	Berlin	7.8.36
10.000 m.	30:25.0	K. Murakoso	Berlin	2.8.36
110 m. v.	14.5	M. Kinami	Yawata	29.7.51
400 m. v.	53.6	E. Okano	Hiroshima	13.10.51
Altura	2.02	T. Akima	Nara	2.6.40
Longitud	7.98	Ch. Nambu	Tokio	27.10.35
Triple	16.00	N. Tajima	Berlin	6.8.36
Pértiga	4.35	S. Oe	Osaka	26.9.37
Peso	14.13	S. Takada	Seul	24.9.34
Disco	46.19	E. Miyagi	Seul	19.5.40
Jabalina	68.59	S. Nagao	Osaka	22.4.34
Martillo	51.27	I. Abe	Colonia	10.8.36
4x100 m.	41.4	Equipo Nacional	Helsinki	11.7.36
4x400 m.	3:16.8	Equipo Nacional	Los Angeles	6.8.32

Manuel Clavero	40.70 m.	Ricardo Torras	1.70 m.
Alfonso García	38.90 m.	Francisco Lacruz	1.70 m.
Miguel Dones	37.56 m.	Vicente Ferrer	1.67 m.
Salvador Torrella	37.30 m.	Manuel Alvarez Lara	1.66 m.
Antonio Foz	36.87 m.	José J. Parellada	1.65 m.
Ernesto Pons	36.32 m.	Sebastián Junqueras	6.93 m.
Ricardo Sánchez	36.27 m. x	Angel Badía	6.77 m.
Gaspar Amorós	36.05 m. x	Raúl Navarro	6.60 m.
Vicente López	35.87 m.	José J. Parellada	6.50 m.
José J. Parellada	35.80 m.	Enrique San Nicolás	6.34 m.
Joaquín Roca	52.23 m.	Salvador Torrella	6.27 m.
Manuel Clavero	51.84 m.	Ricardo Cararach	6.24 m. x
Juan Fita	46.29 m. x	Angel Joaniquet	6.21 m.
Vicente López	45.94 m. x	Juan Basora	6.16 m.
Gaspar Amorós	45.63 m.	José Millás	6.12 m.
Jorge Bardolet	45.62 m. x	José J. Parellada	13.91 m.
Agustín Serra	45.23 m.	Agustín Margarit	13.43 m.
José Baró	45.16 m.	Angel Badía	13.43 m. x
Antonio Aguilar	44.15 m.	Enrique San Nicolás	13.31 m.
Joaquín Cristóbal	43.38 m.	Ernesto Pons	12.91 m.
Diego Aliaga	43.79 m.	Raúl Navarro	12.77 m.
Antonio Catalá	43.03 m.	Francisco Llorens	12.77 m.
Ramón Montes	42.34 m.	Jaime Sabatés	12.71 m.
Tomás Bestit	41.84 m.	Jorge García	12.60 m.
Juan Estrada	37.90 m.	José Rodríguez	12.60 m.
Agustín Iglesias	37.60 m.	Salvador Torrella	3.50 m.
Jaime Buigues	36.72 m.	Joaquín Rallo	3.31 m.
Salvador Sallent	36.52 m.	Antonio Bonamusa	3.30 m.
Francisco Colomar	35.91 m.	Joaquín Roca	3.20 m.
José Oliveras	35.78 m.	Manuel Clavero	3.20 m.
Pedro Martínez	1.85 m.	Aiberto López	3.20 m.
Salvador Martínez	1.81 m.	Juan Esteve	3.15 m.
Agustín Margarit	1.76 m.	Lorenzo Llach	3.10 m.
Ernesto Pons	1.72 m. x	Juan Ovejero	3.10 m.
Francisco Escolá	1.72 m. x	José Baró	3.10 m.

PROMEDIO POR  
10 ATLETAS

NIVEL MEDIO DEL  
ATLETISMO CATALAN

Carreras	740
Lanzamientos	605
Saltos	645
686 puntos	

# Marcas y clasificaciones

10.000 metros lisos. — Final  
 1. Coll, R. C. D. E., 21'34. — 2. Yebra, R. C. D. E., 33'25"2. — 3. Francés, R. R. «La Seda», 35'04"4. — 4. Ramón, R. C. D. E., 35'25"6. — 5. Hernández, C. F. B., 36'01. — 6. Reche, C. F. B., 36'39"2.

Relevos 4x100 metros lisos  
 1. C. N. B. (Estrema, Millás, Bellotas, Garriga Nogués), 45". — 2. C. F. B. (Bardolet, Gimeno, Portolés, Mota), 45"6. — 3. C. G. Barcelones (García, Lorente, Aguilera, Relandón), 49"3.

1. Mirabet, C. F. Barc., 53'38. — 2. Gracia, C. F. Barc., 53'56"8. — 3. Caminal, C. F. Barc., 53'39"6. — 4. Mancho, C. N. Reus, 55'37". — 5. Aparici, C. G. Barcelonés, 56,00". — 6. Arqué, C. F. Barc., 58'06"4.

Relevos 4x200 metros lisos. — Final  
 1. C. N. Barc. (Serra, Prudell, Canals, Micás), 1'37". — 2. C. F. Barc. (Montsant, Rovira, Portolés, Mota), 1'37"8. — 3. C. G. Barcelonés, (Aguilera, García, Rodríguez, Labay), 1'43".

200 metros lisos. — 1.ª Semifinal  
 1. Antón, Vich, 23'7". — 2. Mota, Barc., 24"2. — 3. Liso, Hisp. Franc., 24"8. — 4. Montsant, Barc., 24"8.

200 metros lisos. — 2.ª Semifinal  
 1. Esquerra, Layetania, 25". — 2. Bardolet, Barc., 30"6. — 3. Millás, Barc., 31"7.

Lanzamiento del martillo. — Final  
 1. Catalá, Reus, 33.03 m. — 2. Aliaga, Barc., 42.37 m. — 3. Montes, id., 40.15 m. — 4. Iglesias, id., 37.60 m. — 5. Buigas, Reus D., 36.72 m. — 6. Oliveras, D. Manresa, 35.78 m.

Relevos 4x1.500 metros lisos. — Final  
 1. C. F. Barcelona (Baxauli, Calvet, Saelices, Rovira), 18'28"2. — 2. Educación Desc., Tarrasa (Camps, Corderas, Planas, Alsina), 18'41". — 3. C. N. Barc. (Donato, Galofré, Merola, Ferrer), 18'53"8. — 4. C. G. Barcelonés (Labay, Amorós, García Aguilera), 10'07"4.

400 metros vallas. — 1.ª Semifinal  
 1. Gratacós, G. E. E. G., 1'01". — 2. Agramunt, O. A. R., 1'01"3. — 3. Lo-

rente, C. G. Barcelonés, 1'02"3. — 4. Fort, C. F. Barcelona, 1'02"4. — 5. Portolés, id.

400 metros vallas. — 2.ª Semifinal  
 1. Torres, Reus Dep., 1'00"7. — 2. Berenguer, C. N. Barc., 1'02"4. — 3. Relazón, C. G. Barcelonés, 1'02"7. — 4. Clotet, C. D. Manresa, 1'03"6.

Lanzamiento de la barra final  
 1. Amorós, C. F. Barc., 33.55 m. — 2. Montserrat, C. N. Barc., 29.42 m. — 3. Buigas, Reus Dep., 29.35. — 4. Colom, U. D. Vich, 29.32 m. — 5. Oliveras, C. D. Manresa, 27.13 m. — 6. Iglesias, C. N. Barc., 26.03 m.

Tare, 5.30 horas

400 metros vallas. — Final  
 1. Gratacós, G. E. E. G., 57"6. — 2. Antonio Agramunt, O. A. R., 50". — 3. Joaquín Berenguer, C. N. Barcelona, 59"2. — 4. Torres, Reus Dep., 1'00"3. — 5. Relazón, C. G., Barcelonés, 1'02". — 6. Francisco Lorente, idem.

600 metros lisos. — Final  
 1. Barris, R. C. D. Español, 1'58". — 2. Giménez, C. N. Barc., 1'58"6. — 3. Ros, C. G. Barcelonés, 2'01"6. — 4. Roig, C. N. Reus, 2'02"1. — 5. Sarquella, U. D. Vich, 2'02"8. — 6. Enrique Rovira, C. F. Barc.

3.000 metros obstáculos. — Final  
 1. Losada, C. F. Barc., 5'59"2. — 2. Ricart, C. D. Manresa, 10'26". — 3. Llopart, C. A. Layetania, 10'51"4. — 4. Mayoral, C. F. Barc., 11'31". — 5. Carrío, C. G. Barcelonés, 11'48". — 6. Sauri, O. A. R., 12'36"8.

Lanzamiento del disco. — Final  
 1. García, E. D. Tarrasa, 37.01 m. — 2. Foz, C. N. Reus, 35.27 m. — 3. Sánchez, C. D. Universitario, 35.21 m. — 4. Amorós, C. F. Barc., 33.88 m. — 5. Estrada, C. D. Universitario, 33.10 m. — 6. Colom, U. D. Vich, 31.88 m.

200 metros lisos. — Final  
 1. Antón, U. D. Vich, 23"3. — 2. Mota, C. F. Barc., 23"4. — 3. José Millás, C. N. Barc., 23"6. — 4. Liso, Club Deportivo Hisp. Franc., 23"8. — 5. Bardolet, C. F. Barcelona, 24"2. — 6.

PERFUMES  
 DE  
**LUXANA**



Gran Mogol  
 Zabary  
 Xantilly

Esquerra, C. A. Layetania.

Salto con pértiga. — Final  
 1. Torrelia, C. N. Barc., 3.34 m. — 2. Bonamusa, C. A. Layetania, 3.27 m.

3. López, C. G. Barcelonés, 3.18 m.  
 4. Roca, C. U. Barcelona, 3.18 m. — 5. Baró, C. D. Granollers, 3.08 m. — 6. Gálvez, Reus Deportivo, 2.95 m.

5.000 metros lisos. — Final  
 1. Yebra, R. C. D. Esp. 15'25"2. — 2. Quesada, id., 15'26"2. — 3. García, A. D. Antorcha, 16'05"4. — 4. Molins, J. A. Sabadell, 16'26"8. — 5. Francés, C. «La Seda», 16'34"2. — 6. Ramón, Real Club Deportivo Español, 16'50".

Triple salto. — Final  
 1. José J. Parellada, C. D. Barcelona, 13.33 m. — 2. Llorens, J. A. Sabadell, 12.26 m. — 3. Ferrer, C. N. Barcelona, 12.10 m. — 4. Joaniquet, id., 12.08 m. — 5. García, id., 12.05 m. — 6. Angel Badía, id., 11.79 m.

Relevos 4 x 400 metros lisos. — Final  
 1. C. F. Barcelona (Fort, Rovira, Portolés, Mota), 3'39"4. — 2. C. N. Barcelona (Joaniquet, Ferrer, Millás, Giménez), 3'39"6. — 3. C. G. Barcelonés (Relazón, Lorente, García, Rodríguez).

**CALTI**

S. A.

TRAJES DE ENTRENAMIENTO  
 PARA DEPORTE



Nápoles 144 Tel. 25 49 52  
 BARCELONA

FABRICA DE TORNILLERIA

PIEZAS ESPECIALES  
 RECAMBIOS AUTOMOVIL

*Luis Planell*  
 S. A.



P. Concepción 36-38  
 Teléfono 1243  
 SABADELL